

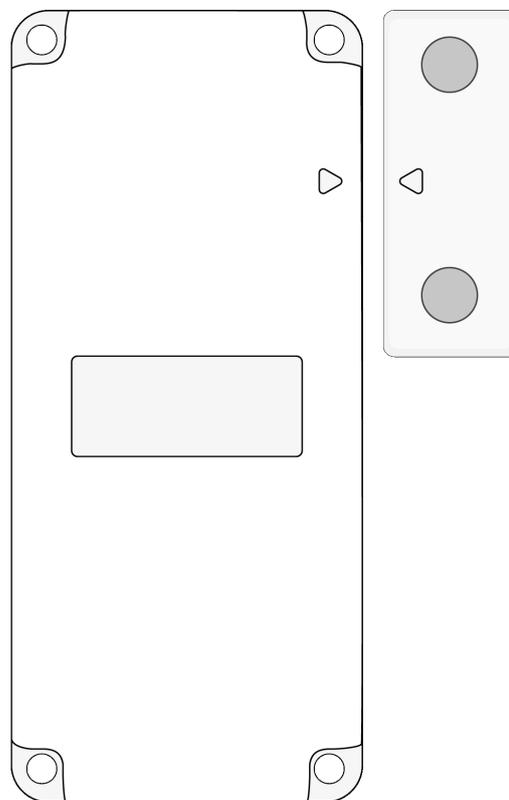
TCOG-KIT-P

Funksystem für
Türkontakt

TCOG-RX
EMPFÄNGER



TCOG-TX
SENDER



1. Präsentation

Das System besteht aus einem TCOG-RX (Empfänger) und einem TCOG-TX (Sender), die **in der Fabrik gepaart wurden**. Er wird verwendet, um Sektionaltore mit einer Schlupftür auszustatten. Er kann mit seinem eingebauten Magnetkontakt oder mit einem externen magnetischen oder mechanischen Kontakt betrieben werden.

Er verhindert, dass ein Sektionaltor mit integrierter Fußgängertür beschädigt wird. Wenn die Fußgängertür geöffnet ist, kann das Torblatt nicht nach oben bewegt werden.

Der TX-Sender wird an der Tür angebracht und der RX-Empfänger wird neben der Steuerzentrale des Motorantriebs installiert, um an diese angeschlossen zu werden. Der RX-Empfänger gibt einen potentialfreien Kontakt aus, der an einen Sicherheitseingang der Zentrale angeschlossen werden muss.

Die Batterielebensdauer des TX-Senders beträgt ungefähr 4 Jahre.

Zur Sicherheit werden die Signale bidirektional und auf der Frequenz 868 MHz übertragen (2 Kanäle sind möglich, falls es zu Störungen kommt).

Wenn der RX-Empfänger im Inneren eines Metallgehäuses montiert ist, müssen Sie eine Außenantenne vorsehen.

2. Technische Daten:

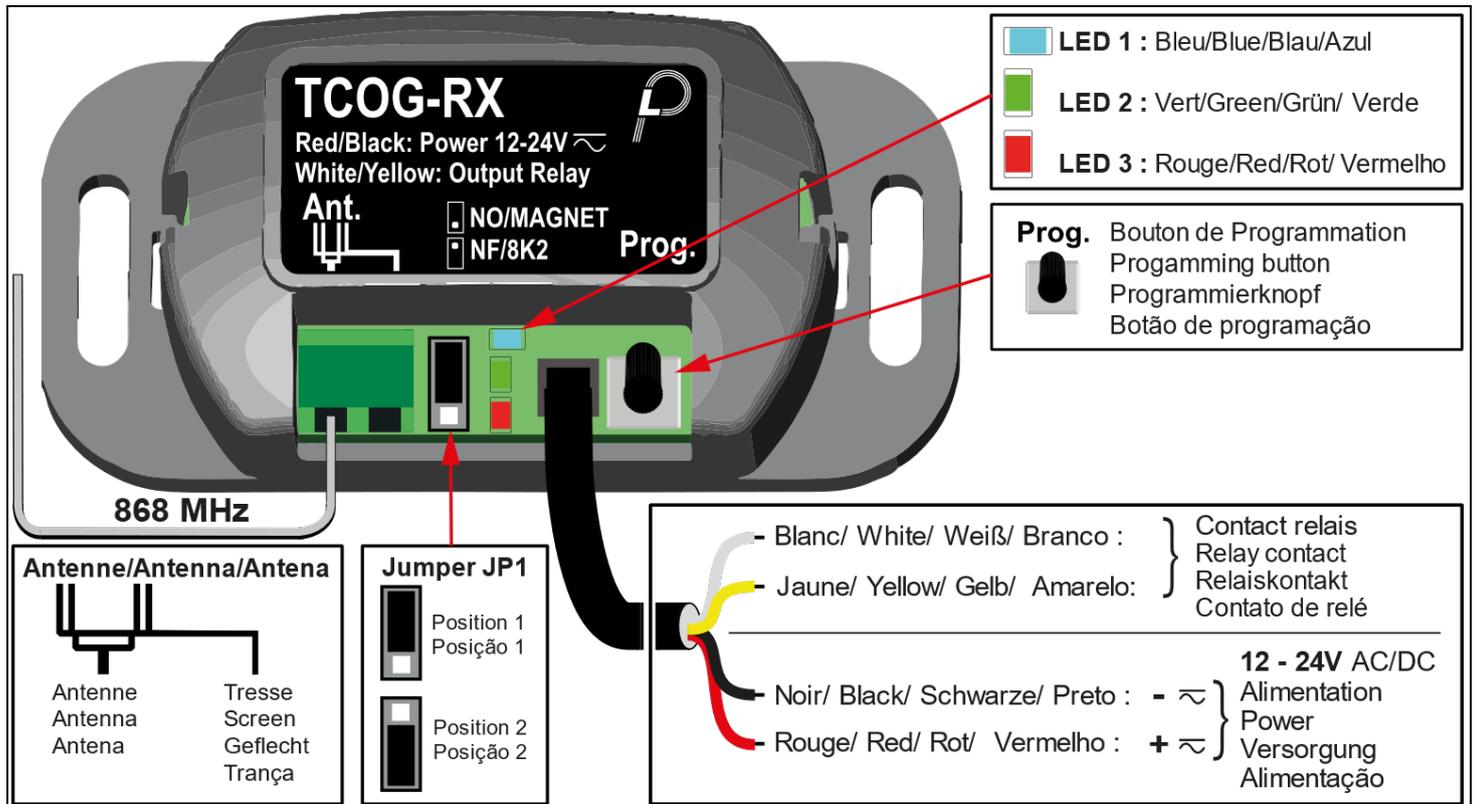
TCOG-RX - Empfänger		TCOG-TX- Sender	
Versorgungsspannung	8-38V DC, 8-28V AC	Stromversorgung durch Batterien	2 x CR2032 (3V) *
Verbrauchte Leistung	0.5W	Verbrauchte Leistung	Emission: 12mA, Standby: 5µA
Output	1 Relais 24V, 0.5A max.	Betriebstemperatur	-20°C bis +55°C
Speicher	5 TX-Module	Funkreichweite	Bis zu 100m **
Abmessungen	75x35x20mm	Abmessungen	85x36x22mm (Magnet: 50x20x15mm)

* Batterielebensdauer des TX-Moduls ≈ 4 Jahre

** unter optimalen Bedingungen.

3. Elektrische Konfiguration und Anschlüsse:

TCOG-RX (Empfängermodul)



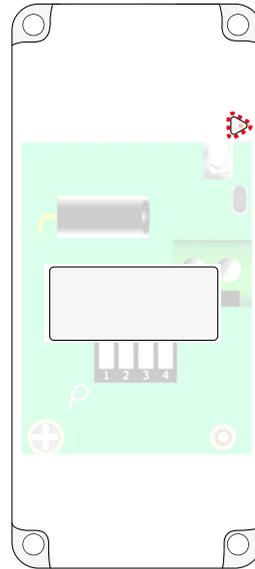
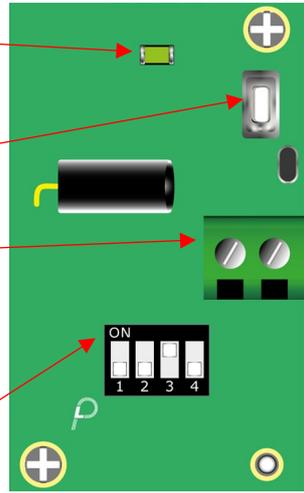
Auswahl des Ausgangssignaltyps von Relais JP1:

	Position 1: NO/MAGNET (Trockenkontakt) Trockenkontakt: Der Kontakt ist bei einem Alarm offen (kein Magnet vorhanden) und geschlossen, wenn kein Alarm vorliegt (Magnet wird erkannt).		Position 2: NF/8K2 (Kontakt 8.2K) Kontakttyp 8K2: Kontaktwiderstand = 0 Ohm oder offener Stromkreis bei Alarm und 8.2KOhm bei Nicht-Alarm
--	---	--	---

Der Jumper JP1, ermöglicht die Auswahl der Art des Ausgangssignals des Relais

TCOG-TX (Sendermodul)

- LED4: Grüne LED
- Programmierknopf
- Klemme Eingang 1
- DIP-Schalter



TCOG-P-Magnet:
Achten Sie bei der Installation auf die Ausrichtung der Pfeile wie in der Abbildung:

DIP-Schalter-Konfiguration des TCOG-TX:

(Fett = Standardwert)

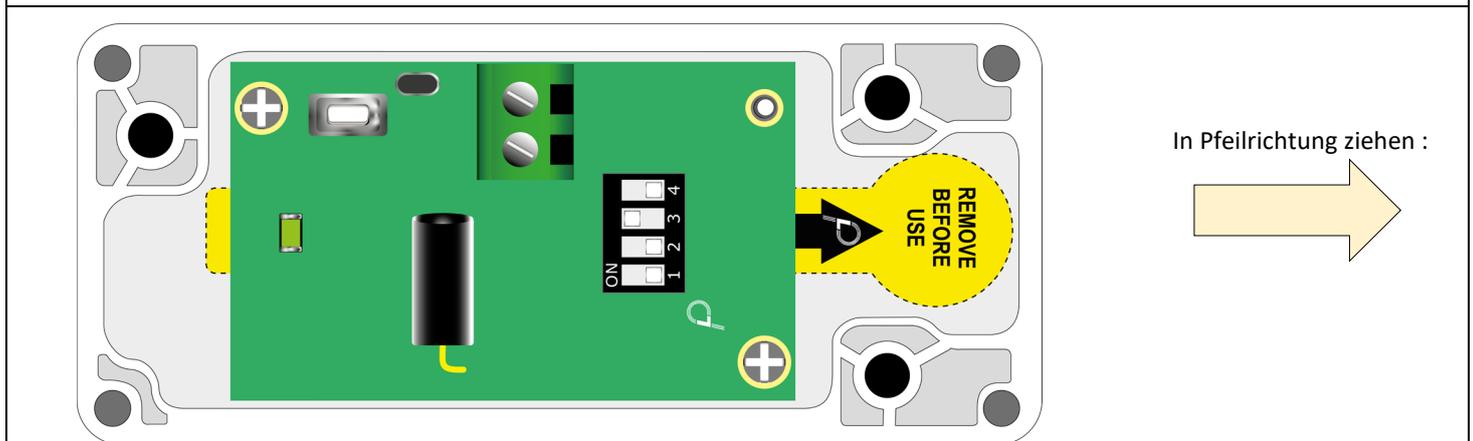
ON OFF	DIP-NR.	Zustand ON	Zustand OFF
			1
	2	Nicht verwendet	Nicht verwendet
	3	Interner Magnetkontakt aktiviert	Interner Magnetkontakt deaktiviert
	4	Frequenz 1 (869.0MHz)	Frequenz 2 (868.3MHz)

Auswahl der Arbeitsfrequenz:

Für jeden TCOG-RX und die zugehörigen TCOG-TX kann eine bestimmte Funkfrequenz (1 oder 2) eingestellt werden. Für einen korrekten Betrieb des Systems ist es unerlässlich, dass die am TCOG-RX eingestellte Frequenz an allen zugehörigen TCOG-TX identisch ist. Die Auswahl der Frequenz erfolgt beim TCOG-TX mit dem DIP-Schalter. Beim TCOG-RX erfolgt die Erkennung der Funkfrequenz automatisch bei der Programmierung. Alle TCOG-TX müssen auf die gleiche Frequenz eingestellt werden. Die Betriebsfrequenz wird durch den **zuletzt** im Speicher des TCOG-RX programmierten TCOG-TX festgelegt. Um also die Frequenz des TCOG-RX zu ändern, müssen Sie (erneut) eine Programmierung mit einem TCOG-TX durchführen, der auf den neuen Kanal eingestellt ist.

Stromversorgung für das TX-Modul:

⚠ : Achten Sie darauf, die **Isolierlasche** zu entfernen, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden:



Warnhinweise zum Auswechseln der Batterien: **⚠** während der Bedienung bleibt die Programmier Taste aktiv. Sie sollten ihn nicht drücken, um nicht versehentlich die Konfiguration zu ändern.

- Vertauschen Sie nicht die Polarität der Batterie.
- Beachten Sie den Typ und die Artikelnummer der Originalbatterie.
- Laden Sie die Batterie nicht wieder auf.
- Entsorgen Sie die verbrauchte Batterie in den dafür vorgesehenen Behältern.



4. Einstellen und Programmieren:

1) Pairing

Die RX- und TX-Module in einem Kit sind **werkseitig gepaart**, es ist jedoch möglich, bis zu 5 Sender pro Empfänger zu registrieren. Dazu müssen Sie zuerst den Pairing-Modus auf dem RX-Empfänger und dann auf dem TX-Sender aktivieren. Der Modus wird aktiviert, indem die Programmierstaste für eine Zeit >2s gedrückt gehalten wird (Empfänger oder Sender). Bei einem erfolgreichen Pairing blinkt die LED2 (GRÜN) am Empfänger zweimal und die LED4 (GRÜN) am Sender blinkt zweimal schnell.

Um einen TX-Sender in den Schlafmodus (keine Funkübertragung) zu versetzen, müssen Sie den gepaarten RX-Empfänger aus seinem Speicher löschen (siehe Speicher löschen S.5).

Vorgehensweise beim Pairing

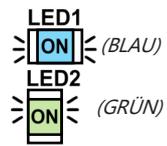
Aktivieren des Pairings auf dem RX-Empfänger

1 Überprüfen Sie, ob die Einstellung des Frequenzkanals DIP4, mit der des zuletzt im RX-Modul gespeicherten TX-Moduls übereinstimmt.

2 Drücken Sie die Taste **PROG-RX** für >2s.



Die LED1 und die LED2 leuchten fest.



Aktivieren des Pairings auf dem TX-Sender

3 Halten Sie die **PROG-TX-Taste** >2s lang gedrückt.



Die LED4 am Sender leuchtet 2s lang.



Bestätigen des Pairings:

4 Die LED4 am Sender blinkt zweimal.



Das Pairing wird bestätigt, der Sender verlässt den Pairing-Modus.

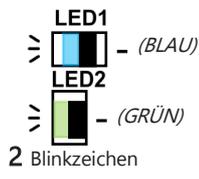
⚠ Wenn keine Antwort kommt, beginne wieder bei Schritt ①.

Beenden des Pairing-Modus des RX-Empfängers

5 Drücken Sie die Taste **PROG-RX** kurz drücken oder warten 60s.



Die LEDs 1 und 2 am Empfänger blinken zweimal.



Der RX-Empfänger hat den Pairing-Modus verlassen.

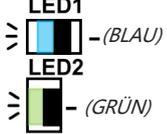
2) Visualisierung

Achtung: In diesem Modus funktionieren die Relaisausgänge weiterhin normal.

Ansichtsmodus auf dem RX-Empfänger

Im Ansichtsmodus auf dem Empfänger können Sie den Empfangspegel jedes gespeicherten Senders/jeder gespeicherten Senders ablesen.

1 Drücken Sie die Taste **PROG-RX**.
 kurze Unterstützung

LED1 und LED2 blinken schnell ~2 Mal.

 2 schnelle Blinkzeichen

2 LED1 blinkt langsam entsprechend der Nr. des TX-Moduls.
 (BLAU)  × Nr. des Senders
 Langsames Blinken

LED 2 blinkt je nach Empfangspegel des TX-Moduls*.
 (GRÜN)  × Empfangsebene
 Blinken

*Empfangspegel des TX-Moduls in Abhängigkeit von der Anzahl der Blinkzeichen:

Anzahl der Blinkzeichen	0	1	2	3	4	5
Empfangsebene	Kein Empfang	 Sehr schwach	 Niedrig	 Mittel	 Gut	 Ausgezeichnet

Ansichtsmodus auf dem TX-Sender

Im Anzeigemodus des Senders können Sie seinen Pairing-Status im Speicher des Empfängers abrufen.

1 Drücken Sie die Taste **PROG-TX**.
 kurze Unterstützung

2 Wenn der Sender nicht gepaart ist

oder

Wenn der Sender gepaart ist

Die LED4 am Sender blinkt schnell.
 (GRÜN)
 Schnelles Blinken

Die LED4 des Senders blinkt langsam entsprechend seiner Rangnummer im Speicher des Empfängers.
 (GRÜN)  × Rang-Nr. des registrierten TX-Moduls
 Langsames Blinken

3 Wenn ein Magnet erkannt wird oder Eingang 1 aktiviert ist

oder

Bei fehlender Erkennung/Aktivierung

LED4 am Sender leuchtet dauerhaft.
 (GRÜN)

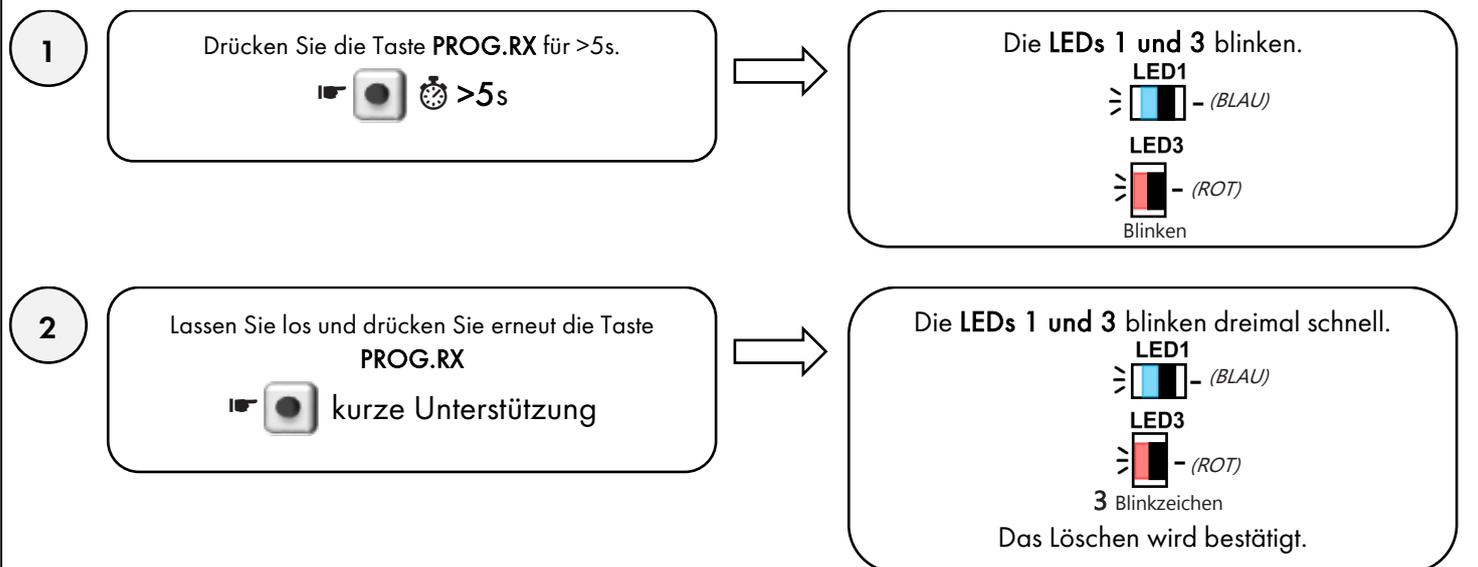
Die LED4 am Sender blinkt alle 5s.
 (GRÜN)
 1 Blinken alle 5s

3) Löschen des Speichers

Um den gesamten Speicher zu löschen, müssen Sie die Programmierstaste des zu löschenden Moduls (RX oder TX) für >5s gedrückt halten und dann den Löschvorgang durch erneutes kurzes Drücken bestätigen.

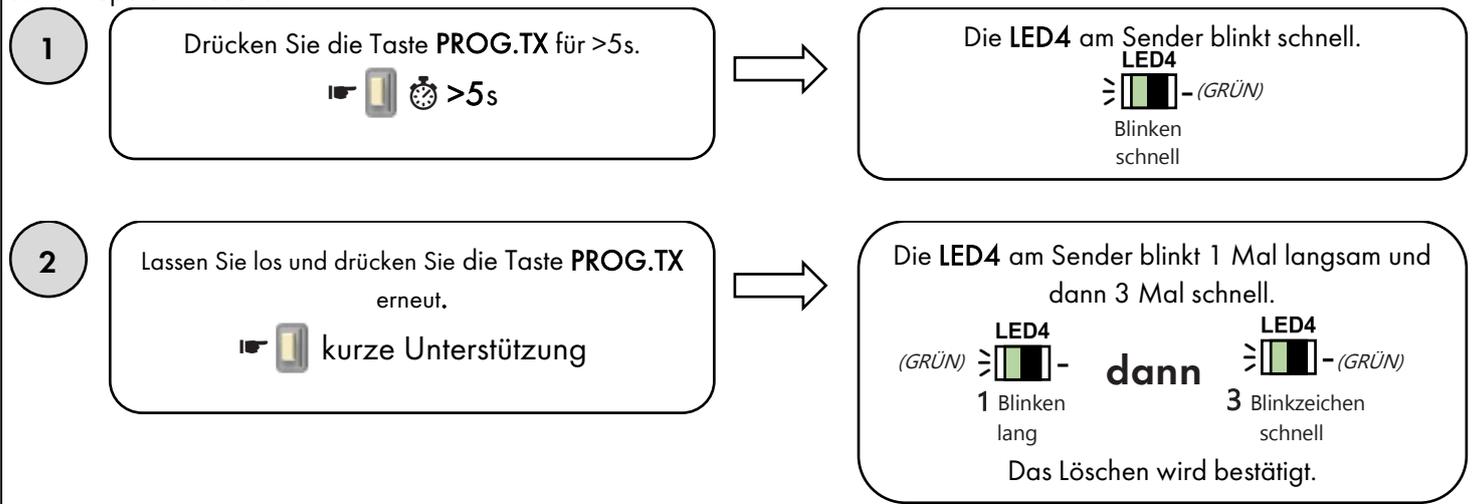
Wenn das Löschen nicht durch dieses zweite Drücken bestätigt wird, verlässt das Modul nach >5s den Speicherlöschmodus.

Löschen des Speichers des RX-Empfängers

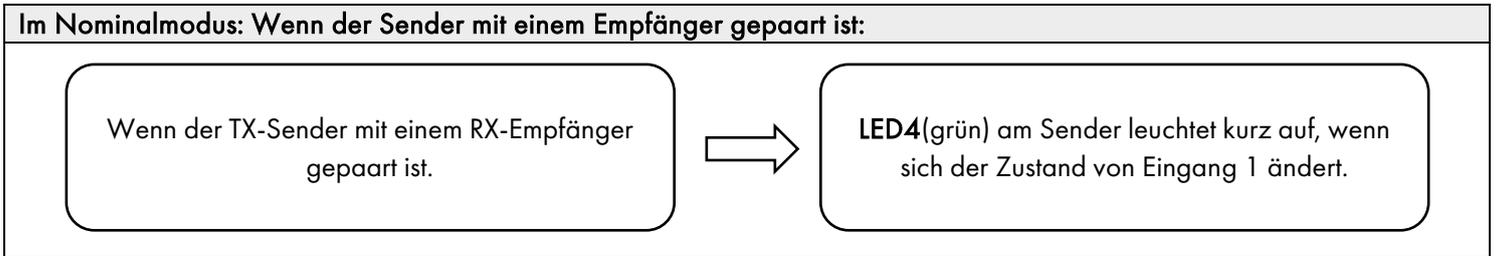


Löschen des TX-Senderspeichers

Um einen TX-Sender in den Schlafmodus zu versetzen (keine Funkübertragung), müssen Sie alle gepaarten RX-Empfänger aus seinem Speicher löschen



5. LED-Anzeige des Senders TX:



6. LEDs zur Signalisierung des RX-Empfängers:

Status des TX-Senders		LED1  Blau	LED2  Grün	LED3  Rot	Relais
Status von Eingang1 (oder Magnet)	Kontakt geschlossen (Magnet vorhanden)	-	ON	-	ON
	Kontakt offen (Magnet fehlt)	-	OFF	-	OFF
Status der Kommunikation	Time-out	-	Schnelles Blinken	-	OFF
Batteriestand	Kein TX programmiert	ON	-	-	OFF
	Normal	Blinken(e) = Anzahl der TX im Speicher*.	-	-	X
	Fast niedrig	Blinken = Nummer des beanstandeten TX**.	-	-	X
	Zu niedrig	Blinkende(s) = Nr. des beanstandeten TX***.	Blinkende(s) = Nr. des beanstandeten TX***.	Blinkende(s) = Nr. des beanstandeten TX***.	OFF

* Die Blinkfrequenz von LED1 (blau) zeigt die Anzahl der registrierten TX-Sender im Abstand von 3 Sekunden Stille an.

**Wenn die Batterie fast leer ist, blinkt die LED1 (blau) zunächst sehr schnell ~10 Mal und zeigt dann mit einem langsamen Blinken die Nummer des TX-Senders an, dessen Batterie fast leer ist. Die einzelnen Nummern werden im Abstand von 2 Sekunden angezeigt, falls mehr als eine TX-Batterie defekt ist.

***Wenn die Batterie zu schwach ist, blinken alle LEDs am Empfänger - LED1 (blau), LED2 (grün) und LED3 (rot) - zunächst sehr schnell ~10 Mal und blinken dann langsam, um die Nr. der TX-Sender anzuzeigen, deren Batteriestand zu niedrig ist. Jede Nummer wird im Abstand von 2 Sekunden angezeigt, falls mehrere Sender defekt sind.

CONSIGNES DE SECURITE

Les présentes consignes sont une partie intégrante et essentielle du produit et doivent être remises à l'utilisateur. Il faut les lire attentivement car elles fournissent des indications importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien. Cette notice doit être conservée et remise, éventuellement, à tout autre utilisateur. Une mauvaise installation et une utilisation inappropriée du produit peuvent être à l'origine de graves dangers.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux normes locales, régionales, nationales et européennes en vigueur.

Avant de procéder à l'installation, vérifier l'intégrité du produit.

La mise en œuvre, les raccordements électriques et les réglages doivent être effectués selon les "règles de l'art". Le produit doit être installé dans une armoire non accessible à l'opérateur.

Les matériaux d'emballage (carton, plastique, polystyrène, etc...) ne doivent pas être jetés dans la nature et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils peuvent être à l'origine de graves dangers.

Ne pas installer le produit dans des locaux présentant des risques d'explosion ou perturbés par des champs électromagnétiques.

La présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.

Prévoir, sur le réseau d'alimentation, une protection contre les surtensions, un interrupteur/sectionneur et/ou un différentiel adapté au produit, conformément aux normes en vigueur.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation de dispositifs et/ou de composants compromettant l'intégrité du produit, la sécurité et le fonctionnement.

Pour la réparation ou le remplacement des pièces, utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine.

L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement, à l'entretien et à l'utilisation de chaque élément constitutif et de l'ensemble du système.

ENTRETIEN

Pour garantir le bon fonctionnement du produit, il est indispensable que l'entretien soit effectué par du personnel qualifié, dans les délais indiqués par l'installateur, par le fabricant et par les normes en vigueur.

Les interventions d'installation, d'entretien, les réparations et le nettoyage doivent être documentés. Cette documentation doit être conservée par l'utilisateur et mise à la disposition du personnel qualifié préposé à ces tâches.

AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR

Lire attentivement les instructions et la documentation ci-jointe.

Le produit doit être destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et, par conséquent, dangereuse. En outre, les informations contenues dans cette notice et dans la documentation ci-jointe pourront faire l'objet de modifications sans préavis. En effet, elles sont fournies à titre indicatif, pour l'application du produit. La société Prastel décline toute responsabilité éventuelle. Garder les produits, les dispositifs, la documentation et autre hors de la portée des enfants.

En cas d'entretien, de nettoyage, de panne ou de mauvais fonctionnement du produit, couper l'alimentation, en s'abstenant de toute tentative d'intervention. S'adresser uniquement à du personnel qualifié et préposé à ces tâches. Le non-respect des consignes ci-dessus peut causer des situations de grave danger.

L'appareil est garanti 24 mois à compter de la date du document d'achat et n'est valable que pour le premier acheteur.

La garantie cesse en cas de: négligence, erreur ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'accessoires non conformes aux spécifications du fabricant, altérations effectuées par le client ou par des tiers, causes naturelles (foudre, inondations, incendies, etc...), émeutes, actes de vandalisme. Sont également exclues de la garantie les pièces susceptibles d'usure (piles, etc...). Le produit à réparer doit être expédié franco de port à Prastel. Prastel retournera le produit réparé à l'expéditeur en port dû. Sinon, la marchandise sera refusée ou retenue à l'expédition. L'achat du produit implique l'acceptation totale de toutes les conditions de garantie. En cas de litige, la seule juridiction compétente est le Tribunal de Marseille - France.

SAFETY WARNINGS

These warnings are an integral and essential part of the product, and must be delivered to the user. Read them carefully: they provide important installation, operating, and maintenance instructions. Keep this form and give it to any persons who may use the system in the future. Incorrect installation or improper use of the product may cause serious danger.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installation must be performed by a qualified professional and must observe all local, state, national and European regulations.

Before starting installation, make sure that the product is in perfect condition.

Laying, electrical connections, and adjustments must be done to "Industry Standards". The product must be installed in a box not accessible to the operator.

Packing materials (cardboard, plastic, polystyrene, etc.) are potentially dangerous. They must be disposed of properly and kept out of the reach of children

Do not install the product in an explosive environment or in an area disturbed by electromagnetic fields.

The presence of gas or inflammable fumes is a serious safety hazard.

Provide an overvoltage protection, mains/knife switch and/or differential on the power network that is suitable for the product and conforming to current standards.

The manufacturer declines any and all liability if any incompatible devices and/or components are installed that compromise the integrity, safety, and operation of the product.

Only original spares must be used for repair or replacement of parts.

The installer must supply all information regarding the operation, maintenance, and use of individual components and of the system as a whole.

MAINTENANCE

To guarantee the efficiency of the product, it is essential that qualified professionals perform maintenance at the times and intervals required by the installer, by the manufacturer, and by current law.

All installation, maintenance, repair and cleaning operations must be documented. The user must store all such documentation and make it available to competent personnel.

WARNING FOR THE USER

Carefully read the enclosed instructions and documentation.

This product must be used for its intended purpose only. Any other use is improper and therefore dangerous. The information contained herein and in the enclosed documentation may be changed without notice, and are in fact provided in an approximate manner for application of the product. Prastel declines any and all liability in this regard.

Keep this product, devices, documentation and all other items out of the reach of children.

In case of maintenance, cleaning, breakdown or malfunction of this product, turn off the unit and DO NOT try to repair it yourself. Call a qualified professional only. Disregard of this instruction may cause extremely dangerous situations.

This product has a warranty of 24 months starting on the date of selling document, and is valid for the first purchaser only.

The warranty will expire in the event of: negligence, incorrect or improper use of the product, use of accessories not conforming to the manufacturer's specifications, tampering by the customer or by third parties, natural causes (lightning, flood, fire, etc.), insurrection, acts of vandalism, changes in environmental conditions of the installation site. In addition, it does not cover parts subject to wear (batteries, etc.). If the product has to be returned to PRASTEL for repair, it must be sent postage paid. Prastel will return the repaired product to the sender COD. Under any other circumstances, the product will be refused upon receipt or held at the time of shipment. Purchase of this product implies full acceptance of all of the terms of this warranty. In the event of dispute, the competent forum will be that of Marseille, France.

PRASTEL

PRASTEL FRANCE
ZI Athélia II, 225 Impasse du Serporet
13704 LA CROIX Cedex, France
www.prastel.com

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Hinweise sind ein wesentlicher und integraler Bestandteil des Produkts und müssen dem Benutzer ausgehändigt werden. Sie müssen sorgfältig gelesen werden, da sie wichtige Hinweise zur Installation, zum Gebrauch und zur Wartung enthalten. Diese Anleitung muss aufbewahrt und eventuell an andere Benutzer weitergegeben werden. Eine falsche Installation und ein unsachgemäßer Gebrauch des Produkts können zu ernsthaften Gefahren führen.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Die Installation muss von qualifiziertem Personal in Übereinstimmung mit den geltenden lokalen, regionalen, nationalen und europäischen Normen durchgeführt werden.

Überprüfen Sie vor der Installation die Unversehrtheit des Produkts.

Die Installation, die elektrischen Anschlüsse und die Einstellungen müssen nach den "Regeln der Technik" erfolgen. Das Produkt muss in einem Schrank installiert werden, der für den Bediener nicht zugänglich ist.

Verpackungsmaterialien (Karton, Plastik, Styropor usw.) dürfen nicht in die Natur geworfen werden und sollten nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie ernsthafte Gefahren verursachen können.

Installieren Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten oder durch elektromagnetische Felder gestörten Räumen. Das Vorhandensein von entzündlichen Gasen oder Rauch stellt eine ernste Gefahr für die Sicherheit dar.

Sehen Sie im Versorgungsnetz einen Überspannungsschutz, einen Schalter/Trennschalter und/oder eine Differentialsperre vor, die gemäß den geltenden Normen für das Produkt geeignet sind.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für den Einbau von Vorrichtungen und/oder Komponenten, die die Integrität des Produkts, die Sicherheit und den Betrieb beeinträchtigen.

Verwenden Sie für die Reparatur oder den Austausch von Teilen nur Originalersatzteile.

Der Installateur muss alle Informationen über den Betrieb, die Wartung und die Nutzung jedes einzelnen Bestandteils und des gesamten Systems bereitstellen.

PFLEGE

Um den einwandfreien Betrieb des Produkts zu gewährleisten, ist es unerlässlich, dass die Wartung von qualifiziertem Personal innerhalb der vom Installateur, vom Hersteller und von den geltenden Normen angegebenen Fristen durchgeführt wird.

Installation, Wartung, Reparaturen und Reinigung müssen dokumentiert werden. Diese Dokumentation muss vom Nutzer aufbewahrt werden und dem qualifizierten Personal, das mit diesen Aufgaben betraut ist, zur Verfügung stehen.

WARNHINWEISE FÜR DEN NUTZER

Lesen Sie die Anweisungen und die beiliegende Dokumentation aufmerksam durch.

Das Produkt darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und ist daher gefährlich. Darüber hinaus können die Informationen in dieser Anleitung und in der beiliegenden Dokumentation ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Sie dienen lediglich der Orientierung bei der Anwendung des Produkts. Die Firma Prastel lehnt jede eventuelle Haftung ab.

Bewahren Sie Produkte, Geräte, Dokumentationen und anderes außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenn Sie das Produkt warten, reinigen, defekt sind oder nicht richtig funktionieren, schalten Sie die Stromversorgung ab und versuchen Sie nicht, in das Produkt einzugreifen. Wenden Sie sich nur an qualifiziertes Personal, das mit diesen Aufgaben betraut ist. Die Nichtbeachtung der obigen Anweisungen kann zu ernsthaften Gefahrensituationen führen.

Die Garantie für das Gerät beträgt 24 Monate ab dem Datum des Kaufbelegs und gilt nur für den Erstkäufer. Die Garantie erlischt bei: Fahrlässigkeit, falscher oder unsachgemäßer Verwendung des Produkts, Verwendung von Zubehör, das nicht den Spezifikationen des Herstellers entspricht, Veränderungen durch den Kunden oder Dritte, natürlichen Ursachen (Blitzschlag, Überschwemmungen, Brände usw.), Aufruhr, Vandalismus. Ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen sind Teile, die einem Verschleiß unterliegen können (Batterien, etc.). Das zu reparierende Produkt muss frachtfrei an Prastel gesendet werden. Prastel wird das reparierte Produkt unfrei an den Absender zurückschicken. Andernfalls wird die Ware zurückgewiesen oder beim Versand zurückgehalten. Der Kauf des Produkts bedeutet die vollständige Annahme aller Garantiebedingungen. Im Falle eines Rechtsstreits ist ausschließlich das Gericht in Marseille - Frankreich zuständig.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Estas instruções são uma parte integrante e essencial do produto e devem ser dadas ao utilizador. Devem ser lidas cuidadosamente, pois fornecem informações importantes sobre a instalação, utilização e manutenção. Este manual deve ser guardado e transmitido a qualquer outro utilizador. A instalação e utilização imprópria do produto pode causar sérios riscos.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado de acordo com as normas locais, regionais, nacionais e europeias.

Antes da instalação, verificar a integridade do produto.

A instalação, ligações eléctricas e ajustes devem ser efectuados de acordo com as "boas práticas de engenharia". O produto deve ser instalado num armário não acessível ao operador.

Os materiais de embalagem (cartão, plástico, poliestireno, etc.) não devem ser deixados fora e não devem ser deixados ao alcance das crianças, pois podem ser muito perigosos.

Não instalar o produto em salas com riscos de explosão ou onde estejam presentes campos electromagnéticos.

A presença de gases ou fumos inflamáveis é um grave perigo para a segurança.

Fornecer protecção contra sobretensão na rede de alimentação, um interruptor/desconector e/ou um diferencial adequado ao produto, em conformidade com as normas em vigor.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade pela instalação de dispositivos e/ou componentes que comprometam a integridade, segurança e funcionamento do produto.

Ao reparar ou substituir peças, utilizar apenas peças sobressalentes originais.

O instalador deve fornecer todas as informações relativas ao funcionamento, manutenção e utilização de cada componente e do sistema como um todo.

PRINTENÇA

Para garantir o correcto funcionamento do produto, é essencial que a manutenção seja efectuada por pessoal qualificado, dentro dos prazos indicados pelo instalador, pelo fabricante e pelos regulamentos em vigor.

A instalação, manutenção e limpeza devem ser documentadas. Esta documentação deve ser guardada pelo utilizador e disponibilizada ao pessoal qualificado afectado a estas tarefas.

AVISOS PARA O UTILIZADOR

Leia atentamente as instruções e a documentação anexa. O produto deve ser utilizado para o fim para o qual foi expressamente concebido. Qualquer outra utilização é considerada inadequada e, portanto, perigosa. Além disso, as informações contidas neste manual e na documentação anexa podem ser sujeitas a alterações sem aviso prévio. São fornecidos apenas para fins informativos, para a aplicação do produto. Prastel declina toda a responsabilidade.

Manter os produtos, dispositivos, literatura e outros materiais fora do alcance das crianças.

Em caso de manutenção, limpeza, avaria ou mau funcionamento do produto, desligar a alimentação eléctrica e não tentar intervir. Apenas pessoal qualificado deve realizar estas tarefas. O não cumprimento das instruções acima mencionadas pode resultar em perigo grave.

O aparelho é garantido por 24 meses a partir da data do documento de compra e só é válido para o primeiro comprador.

A garantia cessa em caso de: negligência, erro ou má utilização do produto, utilização de acessórios não conformes com as especificações do fabricante, alterações efectuadas pelo cliente ou por terceiros, causas naturais (raios, inundações, incêndios, etc.), motins, actos de vandalismo. Também estão excluídas da garantia as peças sujeitas a desgaste (baterias, etc.). O produto a ser reparado deve ser enviado gratuitamente para Prastel. Prastel devolverá o produto reparado ao remetente do frete a cobrar. Caso contrário, a mercadoria será recusada ou retida para expedição. A compra do produto implica a aceitação total de todos os termos da garantia. Em caso de litígio, a única jurisdição competente é o Tribunal de Marseilha - França